



Education Division  
Assessment and Evaluation  
**학부모와 보호자를 위한 CAASPP 통보서**

부모/보호자께,

캘리포니아 학생 수행 능력 및 향상 평가인 CAASPP는 주에서 주관하는 학력 평가 시험 프로그램입니다. CAASPP는 학생의 학업 향상 진척 과정을 해마다 모니터링하는데 활용할 수 있는 정보를 제공하고 모든 학생이 대학과 직업에 대비한 준비가 되어 고등학교를 졸업하는지를 확인하기 위한 의도로 만들어진 시스템입니다.

올해, 학생들은 **봄학기에** CAASPP 시험을 보게 될 것입니다. 시험 일정에 대하여 질문이 있으시면, 귀 자녀의 학교에 연락하여 학교의 시험 일정에 대한 정보를 받으시기 바랍니다. CAASPP 시험에는 7학년, 8학년 그리고 11학년을 위한 컴퓨터 유도식 영어 언어 영역(ELA)과 수학 시험이 포함됩니다. 추가로, 컴퓨터를 이용하여 치게되는 차세대 과학 표준(NGSS)에 맞춰진 새로운 캘리포니아 과학 시험(CAST)이 올해 처음으로 8학년 11학년 및 작년에 시험을 보지 않은 12학년 학생들을 대상으로 정식으로 실시됩니다. 중증 인지 장애를 지닌 학생들(개별화된 교육 프로그램에 배정된 학생)은 영어(ELA)와 수학을 위해 캘리포니아 대안 시험(CAA)에, 그리고/혹은 CAA 과학 모의 시험에 응시할 자격이 있습니다.

컴퓨터 유도식 시험의 문제 유형에 대하여 알아보기 위해, 부모와 학생은 캘리포니아 학생 수행 능력 및 향상 평가 시험인 “Smarter Balanced” 시험 연습과 훈련 시험 웹페이지 <http://www.caaspp.org/practice-and-training/index.html>에 접속하셔서 모의시험을 볼 수 있습니다.

2018-19학년도 CAASPP 결과는 이번 학년도에 처음으로 온라인을 통해 학부모에게 전달될 것입니다. 교육구는 전산상으로 성적표가 나와 에어리스 포털을 통해 열람할 수 있게 되었을 때, 학부모께 통보할 것입니다. CAA 과학 시험은 모의 시험이기 때문에 개별 성적표를 산출하거나 보고하지 않을 것입니다. 조기 시험 프로그램(EAP) 결과는 11학년 학생들의 성적표에 포함될 것이며, 이것은 학생들과 가족, 그리고 고등학교에 대학 수준의 영어와 수학에 대한 준비 상태를 미리 알려주는 조기 지표 제공하기 위해 고안된 것입니다. EAP 결과는 캘리포니아 주립대학들과 이 프로그램에 참여하는 많은 캘리포니아 커뮤니티 칼리지에서 수업 배정 시험을 대신하는 것으로 받아들여집니다. 우리는 시험을 보고 맨 마지막에 11학년 학생들이 “Smarter Balanced” 시험 결과 공개를 선택할 것을 권합니다.

저희의 캘리포니아의 모든 지역에서 시행되는 새로운 연례 평가 시험의 목적은 연례 책무 보고서를 산출하는 것에서 교육 성장 도달에 있어서 학생의 학업 향상을 측정하기 위한 것으로 바뀌었습니다. 또한, 이 결과는 교사들과 학교 행정가들이 선별된 교과과정/프로그램의 영향을 결정함에 있어 한 학년도 전체에 걸친 교습과 학습을 개선하고 또한 수업을 지시하는 데 도움을 줍니다 [교육법 60602(a)].

만일 학생의 응시에 관련된 질문이 있거나 학생이 시험을 치는 것을 원치 않으시며 각 학교의 시험 담당자에게 연락하십시오[교육법 60615]. CAASPP에 대한 더 자세한 정보를 원하시면, <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/>로 접속하셔서 캘리포니아주 교육부(CDE)의 웹페이지에서 학부모/학생(Parent/Student) 메뉴 탭을 살펴보면 학생들과 학부모가 “Smarter Balanced” 최종 평가 시험의 학년별 기대치에 관한 이해를 도와주는 여러 가지 자료를 열람할 수 있습니다.

감사합니다.

**Stephanie Stewart Henry** 교육학 박사  
애나하임 통합 고등학교 교육구  
시험과 평가부 디렉터